

THIS BALLOT CANNOT BE VOTED. IT IS A SAMPLE OF THE OFFICIAL GENERAL ELECTION BALLOT USED IN THE VOTING MACHINES ON ELECTION DAY.  
 NO SE PUEDE VOTAR EN ESTA BALOTA. ESTA ES SÓLO UNA MUESTRA DE LA BALOTA OFICIAL DE LA ELECCIÓN GENERAL QUE SE USA EN LAS MÁQUINAS DE VOTACIÓN EL DÍA DE LAS ELECCIONES.

이 투표용지로 투표하실 수 없습니다. 이 용지는 선거일 투표기기에 사용될 공식 본선거 견본 투표용지입니다.

# OFFICIAL GENERAL ELECTION SAMPLE BALLOT

## BALOTA OFICIAL DE MUESTRA DE LA ELECCIÓN GENERAL / 공식 본선거 견본 투표용지

### Township of Teaneck

Bergen County, New Jersey - Tuesday, November 6, 2018

Condado de Bergen, Nueva Jersey - Martes, 6 de noviembre de 2018 / 뉴저지, 버겐 카운티 2018년 11월 6일 화요일

PERSONAL CHOICE SELECCIÓN PERSONAL 개인선택	GENERAL ELECTION ELECCIÓN GENERAL 본선거 5th Congressional District 5º Distrito del Congreso 연방하원 5선거구	Democratic Demócrata / 민주당 COLUMN 1 / COLUMNA 1 칼럼 1	Republican Republicano / 공화당 COLUMN 2 / COLUMNA 2 칼럼 2	Nomination by Petition Nominación por Petición 청원에 의한 지명 COLUMN 3 / COLUMNA 3 칼럼 3	Nomination by Petition Nominación por Petición 청원에 의한 지명 COLUMN 4 / COLUMNA 4 칼럼 4	Nomination by Petition Nominación por Petición 청원에 의한 지명 COLUMN 5 / COLUMNA 5 칼럼 5	Nomination by Petition Nominación por Petición 청원에 의한 지명 COLUMN 6 / COLUMNA 6 칼럼 6	Nomination by Petition Nominación por Petición 청원에 의한 지명 COLUMN 7 / COLUMNA 7 칼럼 7	Nomination by Petition Nominación por Petición 청원에 의한 지명 COLUMN 8 / COLUMNA 8 칼럼 8
1	For United States Senator Para Senador de los Estados Unidos 연방하원의원 (NOTE FOR ONE / VOTE POR UNO / 한 명에게 투표하십시오.)	ROBERT MENENDEZ	BOB HUGIN	Libertarian Party MURRAY SABRIN	Make It Simple KEVIN KIMPLE	For the People NATALIE LYNN RIVERA	New Day NJ TRICIA FLANAGAN	Economic Growth HANK SCHROEDER	Green Party MADELYN R. HOFFMAN
2	For Member of the House of Representatives Para Miembro de la Cámara de Representativos 연방하원의원 (NOTE FOR ONE / VOTE POR UNO / 한 명에게 투표하십시오.)	JOSH GOTTHEIMER	JOHN J. McCANN Jr.	Libertarian Party JAMES TOSONE	Trade, Health, Environment WENDY W. GOETZ				
3	For County Executive Para Ejecutivo del Condado 카운티장 (NOTE FOR ONE / VOTE POR UNO / 한 명에게 투표하십시오.)	JAMES J. TEDESCO III	NORMAN SCHMELZ						
4	For Sheriff Para Alguacil 세라프 (NOTE FOR ONE / VOTE POR UNO / 한 명에게 투표하십시오.)	ANTHONY CURETON	JOHN M. DeLORENZO III		Tornio For Sheriff ROBERT P. TORMO	Sheriff For Everyone ROBERT J. KUGLER	Ending Usual Politics JAMES M. AHEARN		
5	For Members of the Board of Chosen Freeholders Para Miembros de la Junta De Concejalos del Condado 프리홀더 의원 (NOTE FOR TWO / VOTE POR DOS / 두 명에게 투표하십시오.)	STEVEN A. TANELLI	HECTOR OLMO		Big Green Machine THOMAS J. VonLINDERN				
6		TRACY SILNA ZUR	ERIC KULMALA						

Form 63 - Teaneck

### PUBLIC QUESTION TO BE VOTED UPON - PREGUNTA PÚBLICA PARA SELECCIONAR - 투표에 부쳐질 주민 투표안

**SECURING OUR CHILDREN'S FUTURE BOND ACT**  
 Do you approve the "Securing Our Children's Future Bond Act"? This bond act authorizes the State to issue bonds in the aggregate principal amount of \$500 million. The money from the sale of the bonds would be used to provide grants to schools, school districts, county vocational school districts, and county colleges. Money from the grants would be used to build, equip, and expand facilities to increase career and technical education program capacity. Money would also be used for school security upgrades and school district water infrastructure improvement projects.

YES/sí 네

NO 아니오

**LEY DE BONO PARA GARANTIZAR EL FUTURO DE NUESTROS NIÑOS**  
 ¿Aprueba usted la "Ley de bono para garantizar el futuro de nuestros niños"? Esta ley de bono autoriza al Estado a emitir bonos por el monto de capital total de \$500 millones. El dinero proveniente de la venta de los bonos se utilizaría para entregar subsidios a las escuelas, distritos escolares, distritos escolares vocacionales del condado y universidades del condado. El dinero proveniente de los subsidios se emplearía para construir, equipar y ampliar las instalaciones con el fin de aumentar la capacidad para programas de educación técnica y profesional. El dinero también se utilizaría para realizar mejoras a la seguridad de las escuelas y para proyectos de mejoras a la infraestructura hídrica del distrito escolar.

**DECLARACIÓN INTERPRETATIVA**  
 Esta ley permitiría que el Estado pida prestado un monto de capital total de \$500 millones. Este dinero se utilizaría para entregar subsidios a los distritos escolares vocacionales del condado y universidades del condado para construir y equipar edificios con el fin de aumentar la capacidad para implementar programas de educación técnica y profesional. El dinero también se utilizaría para proporcionar subsidios para proyectos de seguridad en las escuelas desde kindergarten hasta el grado 12. Asimismo, se emplearía el dinero para proporcionar subsidios para proyectos de mejoras a la infraestructura hídrica del distrito escolar. Trescientos cincuenta millones de dólares apoyarían proyectos en los distritos escolares vocacionales del condado y proyectos de seguridad en las escuelas. Cincuenta millones de dólares apoyarían proyectos en las universidades del condado. Cien millones de dólares apoyarían proyectos de mejoras a la infraestructura hídrica del distrito escolar.

**우리 아이들의 미래를 보장하는 공채법**  
 "우리 아이들의 미래를 보장하는 공채법"에 찬성하십니까? 이 공채법은 뉴저지주가 원금총액이 5억 달러에 달하는 공채를 발행하도록 허용해줍니다. 공채 매각을 통해 얻은 자금은 학교, 학군, 카운티 직업계 학교, 카운티 대학 등에 보조금을 제공하는 데 사용될 것입니다. 이 보조금은 직업 및 기술 교육 프로그램 수용력 확대를 위해 시설을 건설 및 확장하고 장비를 구비하는 데 사용될 것입니다. 또한 이 자금은 학교 보안 업그레이드 및 학군 수자원 기반 시설 개선 프로젝트에 사용될 것입니다.

**해석 설명**  
 이 법안은 뉴저지주가 총 5억 달러의 원금을 차용하도록 허용해줍니다. 이 자금은 직업 및 기술 교육 프로그램 수용력 확대를 위해 건물을 건설하고 장비를 구비하도록 카운티 직업계 학교와 카운티 대학에 보조금으로 제공됩니다. 이 자금은 또한 kindergarten부터 12학년까지 재학 중인 학교들의 학교 보안 프로젝트에 대한 보조금 제공에 사용될 것입니다. 그리고 이 자금은 학군 수자원 기반 시설 개선 프로젝트에 대한 보조금 제공에도 사용됩니다. 카운티 직업계 학교 프로젝트와 학교 보안 프로젝트 지원에 3억 5천만 달러, 카운티 대학 프로젝트에 5천만 달러, 그리고 학군 수자원 기반 시설 개선 프로젝트에 1억 달러가 각각 배분될 것입니다.

### OFFICIAL SCHOOL ELECTION BALLOT / BALOTA OFICIAL PARA LA ELECCIÓN ESCOLAR / 공식 교육위원 선거 투표용지

PERSONAL CHOICE SELECCIÓN PERSONAL 개인선택	TOWNSHIP OF TEANECK School Election Elección Escolar 교육위원 선거	CANDIDATE Column 1 CANDIDATO Column 1 후보자 칼럼 1	CANDIDATE Column 2 CANDIDATO Column 2 후보자 칼럼 2	CANDIDATE Column 3 CANDIDATO Column 3 후보자 칼럼 3	CANDIDATE Column 4 CANDIDATO Column 4 후보자 칼럼 4	CANDIDATE Column 5 CANDIDATO Column 5 후보자 칼럼 5
1	For Membership to the Local Board of Education (FULL THREE YEAR TERM - VOTE FOR THREE) Para Afiliación a la Junta de Educación Local (TERMINO COMPLETO DE TRES AÑOS - VOTE POR TRES) 교육위원 (3년 임기 - 세 명에게 투표하십시오.)	Teaneck Kids First GERALD T. REINER Jr.	SHAHANAZ ARJUMAND	VICTORIA FISHER	SARAH W. RAPPOPORT	LISA DASH-GRIMES
2						
3						



**PLEASE SEE REVERSE SIDE OF BALLOT FOR VOTING INSTRUCTIONS**  
**POR FAVOR VEA EL LADO REVERSO PARA INSTRUCCIONES DE VOTAR**  
 투표 방식에 대한 설명을 읽으시려면  
 투표용지의 뒷면을 보십시오.

"ADDITIONAL VOTER INFORMATION WILL BE AVAILABLE IN ALL POLLING LOCATIONS."  
 "INFORMACIÓN ADICIONAL PARA LOS ELECTORES ESTARÁ DISPONIBLE EN TODAS LAS URNAS ELECTORALES."  
 "추가적인 유권자 정보는 모든 투표소에서 제공될 것입니다."

**TO RECORD YOUR VOTE**  
 DO NOT PRESS THE "CAST VOTE" BUTTON UNTIL YOU HAVE MADE ALL DESIRED SELECTIONS.  
**CAST VOTE BUTTON**  
**PARA REGISTRAR SU VOTO**  
 NO PRESIONE EL BOTÓN "CAST VOTE" (EMITIR VOTO) SINÓ HASTA QUE HAYA HECHO TODAS LAS SELECCIONES DESEADAS.  
**BOTÓN EMITIR VOTO**  
 투표 내용을 등록하려면  
 모든 선택이 끝나기 전까지 투표하기(CAST VOTE) 버튼을 누르지 마십시오.  
 '투표하기(Cast vote)' 버튼



Form 63 - TEANECK

THIS BALLOT CANNOT BE VOTED. IT IS A SAMPLE OF THE OFFICIAL GENERAL ELECTION BALLOT USED IN THE VOTING MACHINES ON ELECTION DAY.  
 NO SE PUEDE VOTAR EN ESTA BALOTA. ESTA ES SÓLO UNA MUESTRA DE LA BALOTA OFICIAL DE LA ELECCIÓN GENERAL QUE SE USA EN LAS MÁQUINAS DE VOTACIÓN EL DÍA DE LAS ELECCIONES.

이 투표용지로 투표하실 수 없습니다. 이 용지는 선거일 투표기에 사용될 공식 본선거 견본 투표용지입니다.

# OFFICIAL GENERAL ELECTION SAMPLE BALLOT

## BALOTA OFICIAL DE MUESTRA DE LA ELECCIÓN GENERAL / 공식 본선거 견본 투표용지

### Township of Teaneck

Bergen County, New Jersey - Tuesday, November 6, 2018

Condado de Bergen, Nueva Jersey - Martes, 6 de noviembre de 2018 / 뉴저지, 버겐 카운티 2018년 11월 6일 화요일

PERSONAL CHOICE SELECCIÓN PERSONAL 개인선택	GENERAL ELECTION ELECCIÓN GENERAL 본선거 9th Congressional District 9º Distrito del Congreso 연방하원 9선거구	Democratic Demócrata / 민주당 COLUMN 1 / COLUMNA 1 칼럼 1	Republican Republicano / 공화당 COLUMN 2 / COLUMNA 2 칼럼 2	Nomination by Petition Nominación por Petición 청원에 의한 지명 COLUMN 3 / COLUMNA 3 칼럼 3	Nomination by Petition Nominación por Petición 청원에 의한 지명 COLUMN 4 / COLUMNA 4 칼럼 4	Nomination by Petition Nominación por Petición 청원에 의한 지명 COLUMN 5 / COLUMNA 5 칼럼 5	Nomination by Petition Nominación por Petición 청원에 의한 지명 COLUMN 6 / COLUMNA 6 칼럼 6	Nomination by Petition Nominación por Petición 청원에 의한 지명 COLUMN 7 / COLUMNA 7 칼럼 7	Nomination by Petition Nominación por Petición 청원에 의한 지명 COLUMN 8 / COLUMNA 8 칼럼 8
1	For United States Senator Para Senador de los Estados Unidos 연방하원의원 (NOTE FOR ONE / VOTE POR UNO / 한 명에게 투표하십시오.)	ROBERT MENENDEZ	BOB HUGIN	Libertarian Party MURRAY SABRIN	Make It Simple KEVIN KIMPLE	For the People NATALIE LYNN RIVERA	New Day NJ TRICIA FLANAGAN	Economic Growth HANK SCHROEDER	Green Party MADELYN R. HOFFMAN
2	For Member of the House of Representatives Para Miembro de la Cámara de Representativos 연방하원의원 (NOTE FOR ONE / VOTE POR UNO / 한 명에게 투표하십시오.)	BILL PASCRELL Jr.	ERIC P. FISHER	Libertarian Party CLAUDIO BELUSIC					
3	For County Executive Para Ejecutivo del Condado 카운티장 (NOTE FOR ONE / VOTE POR UNO / 한 명에게 투표하십시오.)	JAMES J. TEDESCO III	NORMAN SCHMELZ						
4	For Sheriff Para Alguacil 세라프 (NOTE FOR ONE / VOTE POR UNO / 한 명에게 투표하십시오.)	ANTHONY CURETON	JOHN M. DeLORENZO III		Tomo For Sheriff ROBERT P. TORMO	Sheriff For Everyone ROBERT J. KUGLER	Ending Usual Politics JAMES M. AHEARN		
5	For Members of the Board of Chosen Freeholders Para Miembros de la Junta De Concejales del Condado 프리홀더 의원 (NOTE FOR TWO / VOTE POR DOS / 두 명에게 투표하십시오.)	STEVEN A. TANELLI	HECTOR OLMO		Big Green Machine THOMAS J. VonLINDERN				
6		TRACY SILNA ZUR	ERIC KULMALA						

Form 74 - Teaneck

### PUBLIC QUESTION TO BE VOTED UPON - PREGUNTA PÚBLICA PARA SELECCIONAR - 투표에 부쳐질 주민 투표안

**SECURING OUR CHILDREN'S FUTURE BOND ACT**  
 Do you approve the "Securing Our Children's Future Bond Act"? This bond act authorizes the State to issue bonds in the aggregate principal amount of \$500 million. The money from the sale of the bonds would be used to provide grants to schools, school districts, county vocational school districts, and county colleges. Money from the grants would be used to build, equip, and expand facilities to increase career and technical education program capacity. Money would also be used for school security upgrades and school district water infrastructure improvement projects.

YES/sí 네

NO 아니오

**LEY DE BONO PARA GARANTIZAR EL FUTURO DE NUESTROS NIÑOS**  
 ¿Aprueba usted la "Ley de bono para garantizar el futuro de nuestros niños"? Esta ley de bono autoriza al Estado a emitir bonos por el monto de capital total de \$500 millones. El dinero proveniente de la venta de los bonos se utilizaría para entregar subsidios a las escuelas, distritos escolares, distritos escolares vocacionales del condado y universidades del condado. El dinero proveniente de los subsidios se emplearía para construir, equipar y ampliar las instalaciones con el fin de aumentar la capacidad para programas de educación técnica y profesional. El dinero también se utilizaría para realizar mejoras a la seguridad de las escuelas y para proyectos de mejoras a la infraestructura hídrica del distrito escolar.

**DECLARACIÓN INTERPRETATIVA**  
 Esta ley permitiría que el Estado pida prestado un monto de capital total de \$500 millones. Este dinero se utilizaría para entregar subsidios a los distritos escolares vocacionales del condado y universidades del condado para construir y equipar edificios con el fin de aumentar la capacidad para implementar programas de educación técnica y profesional. El dinero también se utilizaría para proporcionar subsidios para proyectos de seguridad en las escuelas desde kindergarten hasta el grado 12. Asimismo, se emplearía el dinero para proporcionar subsidios para proyectos de mejoras a la infraestructura hídrica del distrito escolar. Trescientos cincuenta millones de dólares apoyarían proyectos en los distritos escolares vocacionales del condado y proyectos de seguridad en las escuelas. Cincuenta millones de dólares apoyarían proyectos en las universidades del condado. Cien millones de dólares apoyarían proyectos de mejoras a la infraestructura hídrica del distrito escolar.

**우리 아이들의 미래를 보장하는 공채법**  
 "우리 아이들의 미래를 보장하는 공채법"에 찬성하십니까? 이 공채법은 뉴저지주가 원금총액이 5억 달러에 달하는 공채를 발행하도록 허용해줍니다. 공채 매각을 통해 얻은 자금은 학교, 학군, 카운티 직업계 학교, 카운티 대학 등에 보조금을 제공하는 데 사용될 것입니다. 이 보조금은 직업 및 기술 교육 프로그램 수용력 확대를 위해 시설을 건설 및 확장하고 장비를 구비하는 데 사용될 것입니다. 또한 이 자금은 학교 보안 업그레이드 및 학군 수자원 기반 시설 개선 프로젝트에 사용될 것입니다.

**해석 설명**  
 이 법안은 뉴저지주가 총 5억 달러의 원금을 차용하도록 허용해줍니다. 이 자금은 직업 및 기술 교육 프로그램 수용력 확대를 위해 건물을 건설하고 장비를 구비하도록 카운티 직업계 학교와 카운티 대학에 보조금으로 제공됩니다. 이 자금은 또한 kindergarten부터 12학년까지 재학 중인 학교들의 학교 보안 프로젝트에 대한 보조금 제공에 사용될 것입니다. 그리고 이 자금은 학군 수자원 기반 시설 개선 프로젝트에 대한 보조금 제공에도 사용됩니다. 카운티 직업계 학교 프로젝트와 학교 보안 프로젝트 지원에 3억 5천만 달러, 카운티 대학 프로젝트에 5천만 달러, 그리고 학군 수자원 기반 시설 개선 프로젝트에 1억 달러가 각각 배분될 것입니다.

### OFFICIAL SCHOOL ELECTION BALLOT / BALOTA OFICIAL PARA LA ELECCIÓN ESCOLAR / 공식 교육위원 선거 투표용지

PERSONAL CHOICE SELECCIÓN PERSONAL 개인선택	TOWNSHIP OF TEANECK School Election Elección Escolar 교육위원 선거	CANDIDATE Column 1 CANDIDATO Column 1 후보자 칼럼 1	CANDIDATE Column 2 CANDIDATO Column 2 후보자 칼럼 2	CANDIDATE Column 3 CANDIDATO Column 3 후보자 칼럼 3	CANDIDATE Column 4 CANDIDATO Column 4 후보자 칼럼 4	CANDIDATE Column 5 CANDIDATO Column 5 후보자 칼럼 5
1	For Membership to the Local Board of Education (FULL THREE YEAR TERM - VOTE FOR THREE) Para Afiliación a la Junta de Educación Local (TERMINO COMPLETO DE TRES AÑOS - VOTE POR TRES) 교육위원 (3년 임기 - 세 명에게 투표하십시오.)	Teaneck Kids First GERALD T. REINER Jr.	Transforming Teaneck Together			
2			SHAHANAZ ARJUMAND	VICTORIA FISHER	SARAH W. RAPPOPORT	LISA DASH-GRIMES
3						



**PLEASE SEE REVERSE SIDE OF BALLOT FOR VOTING INSTRUCTIONS**  
**POR FAVOR VEA EL LADO REVERSO PARA INSTRUCCIONES DE VOTAR**  
 투표 방식에 대한 설명을 읽으려면  
 투표용지의 뒷면을 보십시오.

"ADDITIONAL VOTER INFORMATION WILL BE AVAILABLE IN ALL POLLING LOCATIONS."  
 "INFORMACIÓN ADICIONAL PARA LOS ELECTORES ESTARÁ DISPONIBLE EN TODAS LAS URNAS ELECTORALES."  
 "추가적인 유권자 정보는 모든 투표소에서 제공될 것입니다."

**TO RECORD YOUR VOTE**  
 DO NOT PRESS THE "CAST VOTE" BUTTON UNTIL YOU HAVE MADE ALL DESIRED SELECTIONS.  
**CAST VOTE BUTTON**  
**PARA REGISTRAR SU VOTO**  
 NO PRESIONE EL BOTÓN "CAST VOTE" (EMITIR VOTO) SINÓ HASTA QUE HAYA HECHO TODAS LAS SELECCIONES DESEADAS.  
**BOTÓN EMITIR VOTO**  
 투표 내용을 등록하려면  
 모든 선택이 끝나기 전까지 투표하기(CAST VOTE) 버튼을 누르지 마십시오.  
 '투표하기(Cast vote)' 버튼



Form 74 - TEANECK